



**PAGAMENTO ANTICIPATO  
PAYMENT IN ADVANCE - BEZAHLUNG IM VORAUS**

**1 ORA**  
Stunde - Hour  
**10,00 €**

**30 Min.**  
**7,00 €**



**BlueSplash Card**  
**1 ORA**  
Stunde - Hour  
**5x1h = 40€**  
**10x1h = 70€**

**BlueSplash Card**  
**30 Min.**  
**5x ½h = 30€**  
**10x ½h = 50€**

**f** PUNTAMARINA snc    **@** puntamarinasnc@gmail.com    **☎** +39 328 6760683 / +39 348 0313746



**NORME DI SICUREZZA**

Per garantire la sicurezza durante l'utilizzo dello sports park Wibit, rispetta le seguenti regole:

- Utilizza il parco solo durante l'orario di apertura ufficiale
  - Utilizza il parco solo in presenza di un bagnino
  - Non utilizzare il parco al buio o in presenza di fulmini
  - Non tuffarti dai giochi su altri persone o cose!
  - Utilizza i giochi con responsabilità assicurandoti di non causare danni a te stesso o agli altri!
- |  |   |  |
|--|---|--|
| Assicurati che non ci siano persone o cose nell'acqua prima di tuffarti da qualsiasi zona del parco                        | Non nuotare sotto i giochi  | E' vietato l'ingresso a bambini al di sotto dei 6 anni!  |
| Non tuffarti o scivolare di testa!   | E' vietato l'accesso al parco con oggetti al di fuori di quelli forniti dall'operatore! | E' vietato l'accesso al parco con ogni tipo di cibo o bevande!   |
| E' vietato l'accesso al parco dopo aver consumato bevande alcoliche!   | E' vietato fumare all'interno del parco!  | E' vietato l'accesso al parco dopo il consumo di droghe!   |
| Per ragioni di sicurezza non è consentito l'ingresso al parco a donne in gravidanza!                                       | Rimuovi orologi, gioielli, chiavi o altri oggetti taglienti prima di accedere al parco! | L'operatore non è responsabile degli oggetti personali degli utenti all'interno e all'esterno del parco! |
| L'accesso al parco è consentito solo dopo la registrazione da parte di un operatore!                                       | L'accesso al parco non è consentito a persone al di sotto di 1,10 mt!                   | Solo per nuotatori!  |
| Il bagnino può espellere le persone che mettono in pericolo la loro sicurezza e quella degli altri utilizzatori del parco! | L'uso del giubbotto di salvataggio e caschetto è obbligatorio!                          | Si raccomanda l'uso di creme protettive solari!  |

In caso di condizioni meteorologiche avverse e/o di bandiera rossa il parco rimarrà chiuso. In caso di improvvisi peggioramenti meteorologici e/o di esposizione di bandiera rossa il parco verrà chiuso e gli utenti allontanati. I biglietti di accesso al parco sono personali e non trasferibili. I biglietti non sono rimborsabili.

L'operatore non può essere ritenuto responsabile per ogni incidente causato dall'uso improprio del Wibit SportsPark o dal non rispetto delle norme di sicurezza sopra indicate!



**SAFETY RULES / SICHERHEITSREGELN**

To ensure your safety in the SportsPark, please comply with the following rules: / Um Ihre Sicherheit auf dem SportsPark zu gewährleisten, beachten Sie bitte die folgenden Regeln:

- Only use during the official opening hours / Nutzen Sie den SportsPark nur während der offiziellen Öffnungszeiten!
  - Only use in the presence of a guard! / Nutzen Sie den SportsPark ausschließlich bei Anwesenheit des Aufsichtspersonals!
  - Do not use in darkness or when there is lightning! / Nutzen Sie den SportsPark nicht bei Dunkelheit oder Gewitter!
  - Do not jump from high products onto other objects or people! / Springen Sie nicht von höheren Produkten auf andere Produkte oder Personen!
  - Use the products responsibly to ensure you don't injure yourself or others! / Nutzen Sie den SportsPark stets verantwortungsbewusst, um Verletzungen zu vermeiden!
- |  |  |   |
|--|--|---|
| Ensure there are no people or objects in the water before jumping from any area above park! / Vergewissern Sie sich vor jedem Sprung ins Wasser, dass sich keine Personen in Ihrem Landebereich befinden!                                    | Do not dive under-neath the products! / Tauchen Sie nicht unter die Produkte!  | No access for children under the age of 6 years! / Kein Zutritt für Kinder unter 6 Jahren!  |
| No diving or sliding head first! / Das Springen oder Rutschen mit dem Kopf voraus ist verboten!  | No access to the park with any objects from outside the facility! / Das Mitbringen von Gegenständen von außerhalb des Geländes ist untersagt!  | No access to the park with any type of food or drink! / Das Mitbringen von Speisen und Getränken von außerhalb des Geländes ist verboten!   |
| No access to the park after consuming alcohol! / Das Betreten des SportsParks unter Einfluss von Alkohol ist untersagt!  | No smoking within the park! / Das Rauchen auf dem SportsPark ist untersagt!  | No access to the park after consuming drugs! / Das Betreten des SportsParks unter Einfluss von Marijuan oder Drogen ist untersagt!  |
| For safety reasons do not access if you are pregnant! / Aus Sicherheitsgründen sollten Sie den SportsPark bei bestehender Schwangerschaft nicht betreten!  | Remove watches, jewelry, keys or other sharp objects before entering the park! / Legen Sie Halsketten, Uhren, Ringe und andere spitze Gegenstände vor dem Betreten des SportsParks ab! | The park is not responsible for any personal items from users inside or outside the premises of the park! / Der Betreiber übernimmt keine Haftung für persönliche Gegenstände der Nutzer innerhalb oder außerhalb des Geländes! |
| Only access the park after registration with the operator! / Das Betreten des SportsParks ist nur nach vorheriger Anmeldung beim Betreiber gestattet!  | No access to people smaller than 1,10m / 3'-7" / Kein Zutritt für Personen unter 1,10 m!   | Swimmers only! / Zutritt nur für Schwimmer!   |
| The guard may expel people who endanger their own safety or that of others from the park! / Personen, die ihre eigene Sicherheit oder die der anderen Nutzer gefährden, können durch das Aufsichtspersonal des SportsParks verwiesen werden! | Use of buoyancy aid and head protection is highly recommended! / Das Tragen von Schwimmweste und Kopfschutz ist dringend empfohlen!  | We recommend the use of sun cream throughout playtime! / Das Verwenden von Sonnencreme während der Nutzung des SportsParks ist zu empfehlen!  |

The Waterspark may close due to lack of weather and/or red flag. For your safety, all guests will be cleared from the Waterspark in the event of lightning, bad weather and/or red flag. Tickets are personal and non-transferable. No refunds will be given.

The operator cannot be held responsible for any accidents that occur due to improper use of the Wibit SportsPark or by not following the safety rules above!

Bei schlechtem Wetter und/oder roter Fahne bleibt der Waterspark geschlossen. Bei unzureichendem Wetter und/oder roter Fahne wird die Anlage geschlossen. Die Eintrittskarte ist nur für eine Person gültig und darf nicht weitergegeben werden. Eintrittskarten werden nicht rück erstattet.

Der Betreiber kann nicht für Unfälle haftbar gemacht werden, die durch eine unsachgemäße Nutzung des SportsParks oder durch die Nichtbeachtung der oben genannten Sicherheitsregeln entstanden sind!